DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/660

od 2. prosinca 2022.

o utvrđivanju detaljnih pravila za popis zračnih prijevoznika kojima je zabranjeno letenje unutar Unije ili na koje se primjenjuju ograničenja letenja unutar Unije iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 473/2006 o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let [1] i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ, a posebno njezin članak 8.,

budući da:

(1) U poglavlju II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 utvrđuju se postupci za ažuriranje popisa zračnih prijevoznika kojima je na području Unije letenje zabranjeno ili na koje se primjenjuju ograničenja („popis Unije”) te postupci kojima se državama članicama u određenim okolnostima omogućuje donošenje izvanrednih mjera kojima se uvode zabrane letenja na njihovu državnom području.

(2) Primjereno je dopuniti Uredbu (EZ) br. 2111/2005 detaljnim pravilima u pogledu tih postupaka.

(3) Konkretno, primjereno je utvrditi informacije koje države članice trebaju dostaviti kada od Komisije traže da u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 donese odluku o ažuriranju popisa Unije uvođenjem nove zabrane letenja, ukidanjem postojeće zabrane ili izmjenom s njom povezanih uvjeta.

(4) Treba utvrditi uvjete za ostvarivanje prava na obranu zračnih prijevoznika na koje se odnose odluke koje donosi Komisija kako bi ažurirala popis Unije. Trebalo bi pojasniti postupke u vezi s pravom zračnih prijevoznika na obranu. Stoga se ovom Uredbom utvrđuju detaljna pravila o ostvarivanju prava zračnih prijevoznika na obranu kada Komisija razmatra hoće li donijeti odluku u skladu s člankom 4. stavkom 2. ili člankom 5. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.

(5) Uredbom (EZ) br. 2111/2005 od Komisije se zahtijeva da prilikom ažuriranja popisa Unije uzme u obzir potrebu za brzim donošenjem odluka i, prema potrebi, osigura postupak za hitne slučajeve.

(6) Komisija bi trebala dobiti odgovarajuće informacije o svim zabranama letenja koje su države članice uvele kao izvanredne mjere u skladu s člankom 6. stavkom 1. i člankom 6. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.

(7) Radi prilagodbe suvremenim sredstvima komunikacije treba omogućiti veću fleksibilnost načina na koji se informacije prosljeđuju relevantnim službama Komisije.

(8) Radi jasnoće korištenih pojmova treba osigurati dosljednost pri upućivanju na tijelo nadležno za nadzor predmetnog zračnog prijevoznika.

[1] SL L 314, 27.12.2005., str. 15.

(9) Uredbom (EU) 2019/1243 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) izmijenjen je članak 8. Uredbe (EZ) br. 2111/2005. Tim se člankom Komisija ovlašćuje za donošenje delegiranih akata. Kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje postupaka za ažuriranje popisa Unije u novom pravnom okviru, potrebno je donijeti određena pravila s pomoću takvih akata. Tim bi se aktima trebala zamijeniti Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 ([3]), koju bi stoga trebalo staviti izvan snage,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju detaljna pravila za sljedeće postupke iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005:

(a) uspostavu popisa Unije;

(b) ažuriranje popisa Unije;

(c) izvanredne mjere koje donosi država članica;

(d) ostvarivanje prava zračnih prijevoznika na obranu;

(e) izvršenje popisa Unije u državama članicama.

Članak 2.

Zahtjevi država članica za ažuriranje popisa Unije

1. Država članica koja traži da Komisija ažurira popis Unije u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005, dostavlja Komisiji informacije navedene u Prilogu I. ovoj Uredbi.

2. Zahtjev iz stavka 1. upućuje se Glavnom tajništvu Komisije. Osim toga, informacije navedene u Prilogu I. priopćavaju se istodobno nadležnim službama Komisijine Glavne uprave za mobilnost i promet.

3. Komisija o zahtjevu navedenom u stavku 1. obavješćuje druge države članice putem njihovih predstavnika u Odboru za sigurnost zračnog prometa u skladu s postupcima utvrđenima u internim pravilima Odbora. Komisija obavješćuje i Agenciju Europske unije za sigurnost zračnog prometa („Agencija”).

Članak 3.

Zajedničko savjetovanje s tijelima nadležnima za nadzor nad predmetnim zračnim prijevoznikom

1. Država članica koja namjerava podnijeti zahtjev Komisiji u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 poziva Komisiju, Agenciju i druge države članice da sudjeluju u svim savjetovanjima s tijelima nadležnima za nadzor nad predmetnim zračnim prijevoznikom.

2. Donošenju odluka iz članka 4. stavka 2. i članka 5. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 prethodi, kada je to primjereno i izvedivo, savjetovanje s tijelima nadležnima za nadzor nad predmetnim zračnim prijevoznikom. Kad god je moguće, konzultacije zajednički obavljaju Komisija, Agencija i države članice.

([2]) Uredba (EU) 2019/1243 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o prilagodbi člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije niza pravnih akata kojima se predviđa primjena regulatornog postupka s kontrolom (SL L 198, 25.7.2019., str. 241.)..

([3]) Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

3. U hitnim slučajevima zajednička savjetovanja mogu se održati nakon donošenja odluka iz članka 4. stavka 2. i članka 5. U tom slučaju Komisija obavješćuje relevantno tijelo da će ubrzo biti donesena odluka u skladu s člankom 4. stavkom 2. ili člankom 5. stavkom 1.

4. Zajednička savjetovanja mogu se obavljati korespondencijom ili za vrijeme posjeta na licu mjesta kako bi se, prema potrebi, omogućilo prikupljanje dokaza.

Članak 4.

Ostvarivanje prava zračnih prijevoznika na obranu

1. Prije nego što donese odluku u skladu člankom 4. stavkom 2. ili člankom 5. Uredbe (EZ) br. 2111/2005, Komisija obavješćuje predmetnog zračnog prijevoznika o bitnim činjenicama i razmatranjima na kojima se temelji ta odluka. Predmetnom zračnom prijevozniku daje se mogućnost da Komisiji podnese pisane primjedbe u roku od deset radnih dana od datuma obavješćivanja. Ako se odluka odnosi na više od jednog zračnog prijevoznika certificiranog u istoj državi, smatra se da rok od deset radnih dana za dostavu pisanih primjedaba Komisiji počinje nakon što Komisija tijelima nadležnima za nadzor nad tim zračnim prijevoznicima otkrije bitne činjenice i razmatranja o kojima je obaviještena.

2. Komisija obavješćuje Agenciju i države članice putem njihovih predstavnika u Odboru za sigurnost zračnog prometa u skladu s postupcima utvrđenima u internim pravilima Odbora. Na zahtjev predmetnog zračnog prijevoznika dopušteno je usmeno iznijeti svoje stajalište pred Odborom za sigurnost zračnog prometa prije donošenja odluke u skladu s člankom 4. stavkom 2. ili člankom 5. Uredbe (EZ) br. 2111/2005. Tijekom tog saslušanja, zračnom prijevozniku mogu na njegov zahtjev pomagati tijela nadležna za nadzor nad njim.

3. U hitnim slučajevima Komisija nije dužna ispuniti obvezu obavijesti iz stavka 1. ovog članka prije donošenja privremene mjere u skladu s člankom 5. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.

4. Kada Komisija donese odluku u skladu s člankom 4. stavkom 2. ili člankom 5. Uredbe (EZ) br. 2111/2005, o tome odmah obavješćuje predmetnog prijevoznika i tijela nadležna za nadzor nad njim.

Članak 5.

Izvršenje

Države članice obavješćuju Komisiju o svim mjerama poduzetima za provedbu odluka koje je Komisija donijela u skladu s člankom 4. stavkom 2. ili člankom 5. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.

Članak 6.

Izvanredne mjere koje je donijela država članica

1. Ako država članica za nekog zračnog prijevoznika uvede trenutnu zabranu letenja na svojem državnom području u skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 2111/2005, ona o tome odmah obavješćuje Komisiju i dostavlja informacije navedene u Prilogu II.

2. Ako država članica zadrži ili uvede zabranu letenja za zračnog prijevoznika na svojem državnom području u skladu s člankom 6. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005, ona o tome odmah obavješćuje Komisiju i dostavlja informacije navedene u Prilogu III.

3. Informacije navedene u prilozima II. i III. upućuju se Glavnom tajništvu Komisije. Osim toga, informacije opisane u prilogu II. ili III. priopćavaju se istodobno nadležnim službama Komisijine Glavne uprave za mobilnost i promet.

4. Komisija obavješćuje Agenciju i druge države članice putem njihovih predstavnika u Odboru za sigurnost zračnog prometa u skladu s postupcima utvrđenima u internim pravilima Odbora.

Članak 7.

Stavljanje izvan snage Uredbe (EZ) br. 473/2006

Uredba (EZ) br. 473/2006 stavlja se izvan snage.

Članak 8.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. prosinca 2022.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

Informacije koje dostavlja država članica koja podnosi zahtjev u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005

Država članica koja podnosi zahtjev za ažuriranje popisa Unije u skladu s člankom 4. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Komisiji dostavlja sljedeće informacije:

1. o državi članici koja podnosi zahtjev:
   (a) ime i funkciju službene osobe za kontakt;
   (b) e-adresu ili broj telefona službene osobe za kontakt;
2. o zračnim prijevoznicima i zrakoplovima:
   (a) podatke za identifikaciju predmetnih prijevoznika, uključujući ime pravne osobe (navedeno na svjedodžbi zračnog prijevoznika ili drugom jednakovrijednom dokumentu), poslovno ime (ako je različito), broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (ako postoji), dodijeljenu oznaku (ako je poznata) Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva („ICAO”) i potpune podatke za kontakt;
   (b) naziv i potpune podatke za kontakt tijela nadležnih za nadzor nad predmetnim zračnim prijevoznikom;
   (c) pojedinosti o tipovima zrakoplova, državama registracije, registarskim oznakama i, ako su dostupni, serijske brojeve konstrukcije predmetnog zrakoplova;
3. o zatraženoj odluci:
   (a) vrstu zatražene odluke: navesti traži li se zabrana letenja, ukidanje zabrane letenja ili izmjena uvjeta zabrane letenja;
   (b) područje primjene zatražene odluke: navesti odnosi li se na određene prijevoznike ili na sve prijevoznike pod nadzorom određenog nadležnog tijela, navesti konkretne zrakoplove ili tipove zrakoplova;
4. o zahtjevu za uvođenje zabrane letenja:
   (a) detaljan opis sigurnosnih razloga (npr. rezultati inspekcije) koji su doveli do zahtjeva za potpunu ili djelomičnu zabranu letenja (poredani po relevantnim zajedničkim kriterijima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005);
   (b) općenit opis preporučenih uvjeta na temelju kojih se predložena zabrana može poništiti ili se od nje odstupiti, a koji mogu služiti kao osnova za pripremu plana korektivnih mjera uz savjetovanje s tijelima nadležnima za nadzor nad predmetnim zračnim prijevoznicima;
5. o zahtjevu za ukidanje zabrane letenja ili za izmjenu uvjeta za zabranu:
   (a) datum i pojedinosti dogovorenog plana korektivnih mjera, ako postoji;
   (b) dokaz o naknadnoj sukladnosti s dogovorenim planom korektivnih mjera, ako postoji;
   (c) izričitu pisanu potvrdu tijela nadležnog za nadzor nad predmetnim zračnim prijevoznikom da se provodi plan korektivnih mjera;
6. o javnoj objavi:

   informaciju o tome je li država članica objavila svoj zahtjev.

PRILOG II.

Obavijest države članice o izvanrednim mjerama poduzetima u skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 za uvođenje zabrane letenja na vlastitom državnom području

Država članica koja obavješćuje da je na određenog zračnog prijevoznika primijenila zabranu letenja na svojem državnom području u skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 dostavlja Komisiji sljedeće informacije:

1. o državi članici koja dostavlja obavijest
   (a) ime i funkcija službene osobe za kontakt;
   (b) e-adresa ili broj telefona službene osobe za kontakt;
2. o zračnim prijevoznicima i zrakoplovima
   (a) podatke za identifikaciju predmetnih prijevoznika, uključujući ime pravne osobe (navedeno na svjedodžbi zračnog prijevoznika ili drugom jednakovrijednom dokumentu), poslovno ime (ako je različito), broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (ako postoji), dodijeljenu oznaku ICAO-a (ako je poznata) i potpune podatke za kontakt;
   (b) nazive i potpune podatke za kontakt tijela nadležnih za nadzor nad predmetnim zračnim prijevoznikom;
   (c) pojedinosti o tipovima zrakoplova, državama registracije, registarskim oznakama i, ako su dostupni, serijske brojeve konstrukcije predmetnog zrakoplova;
3. o odluci
   (a) datum, vrijeme i trajanje odluke;
   (b) opis odluke o odbijanju, odgađanju, povlačenju ili uvođenju ograničenja u odnosu na odobrenje za rad ili tehničku dozvolu;
   (c) o području primjene odluke: navesti odnosi li se na konkretne prijevoznike ili na sve prijevoznike pod nadzorom određenog nadležnog tijela, navesti konkretne zrakoplove ili tipove zrakoplova;
   (d) opis uvjeta koji omogućavaju da se poništi ili odstupi od odbijanja, odgađanja, povlačenja ili ograničenja odobrenja za rad ili tehničke dozvole koju je izdala država članica;
4. o sigurnosnom razlogu

   detaljan opis sigurnosnih razloga (npr. rezultati inspekcije) koji su doveli do zahtjeva za potpunu ili djelomičnu zabranu letenja (poredani po relevantnim zajedničkim kriterijima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005);
5. o javnoj objavi

   informaciju o tome je li država članica objavila svoju zabranu.

PRILOG III.

Obavijest države članice o izvanrednim mjerama poduzetima u skladu s člankom 6. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 za nastavak ili uvođenje zabrane letenja na svojem državnom području kada Komisija odluči da slične mjere ne uključi u popis Unije

Država članica koja obavješćuje da je za određenog zračnog prijevoznika nastavila ili uvela zabranu letenja na svojem državnom području u skladu s člankom 6. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 2111/2005, dostavlja Komisiji sljedeće informacije:

1. o državi članici koja dostavlja obavijest:
   (a) ime i funkciju službene osobe za kontakt;
   (b) e-adresu ili broj telefona službene osobe za kontakt;
2. o zračnim prijevoznicima i zrakoplovima:
   podatke za identifikaciju predmetnih prijevoznika, uključujući ime pravne osobe (navedeno na svjedodžbi zračnog prijevoznika ili drugom jednakovrijednom dokumentu), poslovno ime (ako je različito), broj svjedodžbe zračnog prijevoznika (ako postoji), dodijeljenu oznaku ICAO-a (ako je poznata);
3. o upućivanju na odluku Komisije:
   (a) datum i upućivanje na sve relevantne dokumente Komisije;
   (b) datum odluke Komisije ili Odbora za sigurnost zračnog prometa.